

國立臺北商業大學交換生心得報告

姓名： 吳俐瑩

日期： 106 年 08 月 29 日

活 動 名 稱	105 學年度交換學生
活 動 時 間	105 年 9 月至 106 年 7 月
活動地點(學校名稱)	德國阿莎芬堡應用科技大學

心得報告

一年前選填志願時，這所學校並非我的第一志願，但現在我很感謝這樣的安排，讓我來到 Aschaffenburg 交換，在這個城市創造了無數特別又美好的回憶。Aschaffenburg 相比台北，不是座大城市，但這也是我喜歡它的原因之一，這裡應有盡有，好吃的餐廳也不少；交通方面，不到 10 分鐘路程就能走到超市，若從學校新建的第二宿舍走，更只要兩三分鐘就能抵達。20—25 分鐘就能從學校走到市區及主火車站，坐火車到法蘭克福也只需約 40 分鐘車程，十分方便。

校園生活的部分，就先由宿舍談起吧！我住的宿舍就在校園內，是機能完善的單人套房，有自己獨立的小廚房與浴室。房間雖然不大，每次我們辦派對的時候卻總能塞下個 15-20 人，且人人都有地方坐，想起來還是覺得不可思議。國際處與學生會也會不定期舉辦各種活動供交換生參加，如冬季時的紐倫堡兩天一夜遊、Disco 主題的溜冰、Laser Tag、英文舞台劇、春季 BBQ 與沙灘排球等。除了能跟其他交換生更加親近，也是嶄新的體驗。另外學校有 Buddy 制度，初到德國又不會說德文，在各個方面需要學伴的幫助，我的學伴熱心周到，也很幸運地與他成為朋友，在這一年一起創造許多難忘的回憶。

課程方面，學校提供的校內外課程，是非常獨特且難得的，這一年我因為課程內容，參訪了歐洲央行、歐洲議會及兩個歐盟總部。我極力推薦 Introduction to the EU，是由一位活潑、親切且學識淵博的教授所授，這門課最厲害的是能到比利時參訪三大歐盟機構，三天兩夜的行程收穫滿滿，也加深和其他國家交換生的感情。另外 Business seminar Germany 也是我認為必選的課程，學期中教授會帶我們參訪許多當地的德國企業，從中了解此企業的營運模式及文化，如葡萄酒莊、啤酒工廠、蠟燭工廠及歌劇院等等。另外此課程在下學期也結合 EMS 企劃，讓交換生帶領當地的高中生了解自己國家的文化、背景，並在期末進行成果發表。我非常幸運帶領到一群 16 歲的可愛高中生，他們對亞洲、甚至是台灣的認識甚微，正因如此才能激盪出更多火花。從準備過程中我看見德國教育與台灣的不同，他們勇於發問、不吝嗇表達自己的想法，英文水平更是好得令我驚訝。德國學生不像台灣，小一或甚至幼稚園就開始學英文，他們雖然起步的晚，但在短短五六年間就能達到和我相似的水準，著實令人汗顏。除了這個企劃外，我們更幸運地參與到兩年一次，在法國歐盟總部舉辦的 European Youth Event，兩天的活動能接觸到來自世界各地的歐盟學生，與他們交流、辯論，學習用更多角度看世界。學校也有專門提供給交換生的德

文課程，我在出發前完全沒有德文底子，上課時教授大多以德文來講解，即使只是初級的程度，也讓我覺得有些吃力，建議有心要學好德文的人，能在台灣預作準備，來這裡上課會更得心應手。

由於德國身處歐洲中部，到各國的距離相對較短，不僅省時也省錢。另外 Aschaffenburg 位於巴伐利亞邦，是全德國最大的邦。除了假期很多之外，在邦內的團體旅遊更是有著優惠的價格，很建議和團體一起進行一日遊，造訪各個鄰近城市。這一年來我造訪了歐洲 15 個國家、73 個城鎮，不算是最多的，但也心滿意足了。我一直覺得我一定還會再回到歐洲旅遊，所以不求極度密集的旅行，但求各個旅程間能有時間回到校園，珍惜極有可能再也不會有的學生生活。

如果你問我交換生活中最大的收穫是什麼？我會毫不猶豫地說：交到許多來自世界各地的朋友！他們可愛、友善，樂於分享，因為來自不同背景，所以有許多與我們不同的思維，我們總能在彼此身上學到東西，看見生活更多的可能性。常有人說交換生活短暫，又時常在外旅遊，很難深交到真心的朋友。確實，要和一群外國朋友交心，在彼此心中留下一個特別的位置不容易，但這一年我們努力社交，在學校時就盡量舉辦派對，自己動手做煎餃、搓湯圓、煮珍珠奶茶及各式亞洲料理邀請大家品嚐。自然地，外國朋友們有活動時也會邀請我們參加，一來一往間，我們成了彼此交換生活中美好且特別的存在。一年間，常常和其他交換生到各地旅行。第二學期時，我們到奧地利、瑞士、法國及芬蘭拜訪當地朋友，他們都很熱情地邀請我們住在他們家，認識他們的家人並帶我們四處玩，因為有朋友當導遊，造訪了許多當地人才知道的景點，這些是最令我印象深刻的旅行。明年我們的芬蘭、韓國、瑞士與法國朋友會分別來台灣找我們玩，非常期待能讓他們更認識台灣，我們的家鄉。

經過交換生活的歷練，我變得更獨立，能打理好自己的生活，自己洗衣煮飯甚至還能辦桌請朋友；我變得更樂觀，就算在旅行時掉手機、錢包被偷，也能在跌跌撞撞中，學習解決問題、並趕緊調適心情，繼續帶著好心情完成旅程；我變得更勇敢，能自己旅行、能在一群都不認識的歐洲人裡，克服心理的緊張害怕，主動和大家交談、能對自己不認同的事表達意見；我變得更自信，能肯定自己所做的事、說的話；最重要的是，因為這一年走過許多地方，見過各式各樣的人，經歷過不凡的體驗，我才能更認識自己，知道自己要的、喜歡的是什麼。至今仍感謝自己當初選擇延畢、出國交換，這是我目前為自己做過最棒的決定，也換來最美好的一年。

實際遭遇到之困難/解決方法：

銀行因信件寄送不成功就收我 20 歐的費用，詢問過後才知道可能是新來的郵差找不到我的信箱，這樣不合理的收費，若不據理力爭，只會自己吃虧。在歐洲打滾一年，發現很多事情都有轉圜的餘地，只要自己願意爭取。

對未來前學妹的建議：

曾有好幾次聽到外國朋友說，他們覺得台灣人非常 open-minded，我想這就是我們的優勢吧。我真心建議大家勇敢積極的去廣交朋友，敞開心胸、不帶批判地去了解別人的故事。

活動照片



法蘭克福聖誕市集



初雪時至德國朋友家堆雪人、做餅乾



紐倫堡兩天一夜遊



參訪歐盟議會



在房間舉辦我的生日派對



EMS 企劃成果發表後的慶功宴



到法國拜訪朋友們及他們的家人



芬蘭朋友帶我們到芬蘭古都—圖爾庫

＊說明：

1. 請將 WORD 電子檔回傳國際事務處，E-mail：tinatsai@ntub.edu.tw）。
2. 文字心得內容請填寫至少 1,000 字以上，頁面若不敷使用，請自行增加。
3. 請附照片至少 4 張，至少含上課情形照片 1 張，心得報告書及所提供之照片將做為國際事務處上傳至網路提供學弟妹分享資料以及作為國際事務處各項行政業務之素材，請同學勿提供不宜、不雅照片，以及由網路截圖而非自行拍攝之照片。
4. 勿呈現個人基本資料(身分證字號、出生年月日、電話、住址等)